



2012 - 2013

3 έργα, ένα σε κάθε τάξη, τα οποία παρουσιάστηκαν στο 1^ο Συνέδριο eTwinning στην Πάτρα:

- Α' Γυμνασίου

Zeig mir deine Welt

Δείξε μου τον κόσμο σου

- Β' Γυμνασίου

Essen und Festessen in Europa

Φαγητά και γιορτινά φαγητά στην Ευρώπη

- Γ' Γυμνασίου

Zwei Monate aus dem Schulleben

Δύο μήνες σχολικής ζωής

Δείξε μου τον κόσμο σου

Οι μαθητές επικοινωνούν στα γερμανικά και γνωρίζονται με τους συνομήλικούς τους σε σχολείο της Σαμψούντας στην Τουρκία. Παρουσιάζουν τον εαυτό τους και τις οικογένειές τους, καθώς και τα κατοικίδια τους. Μιλούν για τα χόμπι τους και τις προτιμήσεις τους.

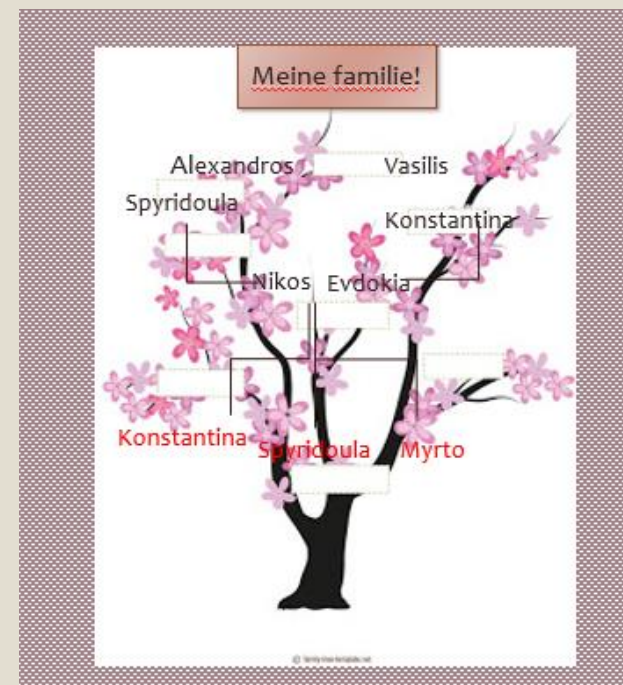

Meine Großeltern

Mein Opa heißt Lefteris und er kommt aus Konstantinoupoli in Griechenland.

Meine Oma heißt Katerina und sie kommt aus Korfu in Griechenland.

■ Ich mag Autos.

Und du



Φαγητά και γιορτινά φαγητά στην Ευρώπη

Οι μαθητές συνεργάζονται με παιδιά από ένα σχολείο της γαλλικής πόλης Caen και ανταλλάσσουν πληροφορίες για τις διατροφικές συνήθειες στη χώρα τους. Μοιράζονται συνταγές και φωτογραφίες από φαγητά που φτιάχνουν με τις οικογένειές τους και τέλος παρουσιάζουν τα αποτελέσματα της δουλειάς τους σε ένα ηλεκτρονικό βιβλίο, που βρίσκεται στη διεύθυνση «<https://de.calameo.com/read/0023682514d66813c5a3a>».

Das griechische Nationalgericht ist die Bohnensuppe

Zutaten:

- Bohnen
- Olivenöl
- Zwiebeln
- Sellerie
- Petersilie
- Karotten
- Passierte Tomaten



Neujahrskuchen

Im Kuchen steckt eine Münze.
Wer die Münze in seinem Stück entdeckt,
hat Glück für das ganze Jahr



Weihnachtskuchen (Praliné)



Fisch in Rahmsauce mit Champignons



Δύο μήνες σχολικής ζωής

Οι μαθητές καταγράφουν επί δύο μήνες τη σχολική ζωή και την παρουσιάζουν στους μαθητές της αντίστοιχης τάξης ενός σχολείου, το οποίο βρίσκεται στην πόλη Szczecin της Πολωνίας. Το ίδιο κάνουν και οι Πολωνοί μαθητές. Λόγω μεγάλου ενθουσιασμού το έργο παρατείνεται για έναν μήνα ακόμα!

Der Weg war ein bisschen schwer zu gehen, aber wir haben dabei viel Spaß gehabt.



Kosmischer Vortrag

An dem Patrontag wurde ein Vortrag in unserer Aula gehalten. Wir haben über unser Weltall viel Interessantes gehört.



*Unser Deutschraum
weihnachtlich geschmückt*



Es wurden Weihnachtslieder in drei Fremdsprachen gesungen:

- Auf Englisch
- Auf Französisch
- Auf Deutsch



Auf Deutsch wurden die Lieder *O Tannenbaum* und *Kling Glöckchen* gesungen



2014 - 2015

Wir lernen Deutsch Μαθαίνουμε γερμανικά

Οι μαθητές της Α' Γυμνασίου χρησιμοποιούν τις γνώσεις τους στα γερμανικά για αυθεντική επικοινωνία με τους μαθητές της αντίστοιχης τάξης τριών σχολείων, στη γαλλική πόλη Bagneux, στην πολωνική πόλη Mawla και στην τουρκική πόλη Serdivan. Γίνεται παρουσίαση των σχολείων, των εκπαιδευτικών συστημάτων, των πόλεων, των μαθητών, των χόμπι τους, των κατοικίδιων τους και των συνηθειών τους. Επιπλέον γιορτάζουν με δράσεις τα 10 χρόνια ζωής του eTwinning.

Τα παρακάτω links δείχνουν ένα δείγμα των εργασιών των μαθητών:

<https://youtu.be/fp8vHws9Wb8>

<https://prezi.com/wq2wdu0krpkh/e-twinning/>





2015 - 2016

Weihnachtspost

Χριστουγεννιάτικο ταχυδρομείο

Μαθητές της Α' Γυμνασίου του σχολείου Othmar Winkler, που βρίσκεται στο Trento της Ιταλίας, ανταλλάσσουν με τους μαθητές της Α' Γυμνασίου του 1^{ου} Γυμνασίου Βούλας χριστουγεννιάτικες κάρτες με ευχές στα γερμανικά. Οι κάρτες στέλνονται με το ταχυδρομείο και στολίζονται στις αίθουσες διδασκαλίας. Μετά τις διακοπές των Χριστουγέννων οι μαθητές των δύο σχολείων παρουσιάζουν, πώς πέρασαν τις γιορτές.



Am 24. Dezember gehen die Kinder von Tür zu Tür, singen glücksbringende Lobgesänge (die Kalanda) und bekommen dafür Kleingeld.





2016 - 2017

4 έργα στις τρεις τάξεις:

- A' Γυμνασίου
Austausch der Weihnachtskarten
Ανταλλαγή χριστουγεννιάτικων καρτών
- Lehren und Lernen
Διδάσκω και μαθαίνω
- B' Γυμνασίου
Unsere Schulen
Τα σχολεία μας
- Γ' Γυμνασίου
Deutsch interaktiv
Διαδραστικά γερμανικά

Austausch der Weihnachtspostkarten Ανταλλαγή χριστουγεννιάτικων καρτών

Έναν μήνα πριν τις διακοπές των Χριστουγέννων οι μαθητές επτά σχολείων ανταλλάσσουν ηλεκτρονικές χριστουγεννιάτικες κάρτες, καθώς και κάρτες που φτιάχνουν μόνοι τους και τις στέλνουν με το ταχυδρομείο. Τα σχολεία βρίσκονται στις εξής πόλεις:

Zelonce – Σλοβακία, Merano – Ιταλία, Potitschok – Ουκρανία, Warszawa – Πολωνία, Brzesko – Πολωνία, Θεσσαλονίκη – Ελλάδα και Αθήνα – Ελλάδα



Lehren und Lernen Διδάσκω και μαθαίνω

Πρόκειται για ένα εθνικό έργο, το οποίο πραγματοποιήθηκε σε συνεργασία με το 4^ο Γυμνάσιο Καλαμάτας. Οι μαθητές μπήκαν στο ρόλο του καθηγητή, έφτιαξαν διαδραστικές ασκήσεις χρησιμοποιώντας εκπαιδευτικά λογισμικά, έψαξαν στο διαδίκτυο και αξιοποίησαν βιντεομαθήματα και τέλος αξιολόγησαν τους μαθητές του άλλου σχολείου. Το έργο βραβεύτηκε με την εθνική ετικέτα ποιότητας και παρουσιάστηκε στο 4^ο Συνέδριο eTwinning στην Πάτρα. Παρουσίαση: http://prezi.com/3xhmtgcfwons/?utm_campaign=share&utm_medium=copy



Unsere Schulen Τα σχολεία μας

Οι μαθητές τριών σχολείων, στην Haguenau της Γαλλίας, στην Barcelona της Ισπανίας και στη Βούλα Αττικής της Ελλάδας παρουσιάζουν τα σχολεία τους με κείμενα, φωτογραφίες και βίντεο. Με τον τρόπο αυτό εξασκούνται στο καινούργιο λεξιλόγιο και γνωρίζουν το εκπαιδευτικό σύστημα άλλων χωρών.




Unsere Schule


Unsere Schule heisst Collège Foch. Es gibt drei Gebäude: das Gebäude A, B und C. Es gibt 720 SchülerInnen und 25 Klassen in dieser Schule. Die beste Note ist 20, die durchschnittliche ist 10 und die schlechte Note ist 0. Wir haben eine Bibliothek und einen Computerraum. Der "Principal" (der Schulleiter) arbeitet in der Direktion.



Voula



Voula ist ein Vorort von Athen im Süden. Es liegt am Meer. Es liegt zwischen Vouliagmeni und Glyfada. Die Bevölkerung ist über 35000.



Voula gibt viele Sportvereine und einen großen Platz mit Autos. Es hat viele Schulen wie Gymnasium von Voula. Es hat eine Sportteam für Volleyball, Athletik und eine für Basketball.

Wir haben die Bibliothek



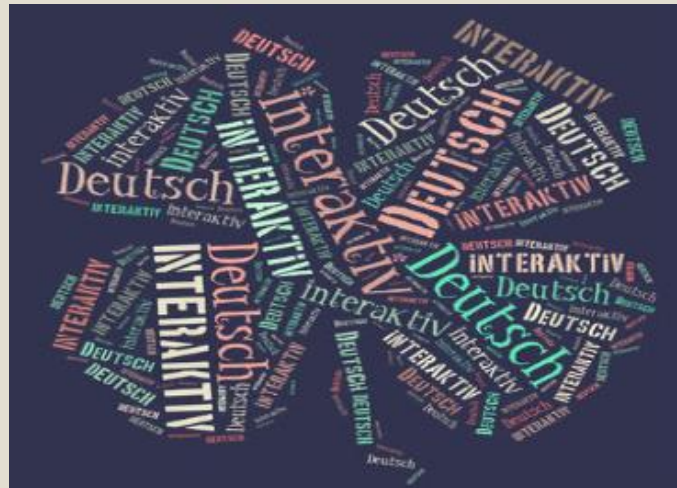
Wir haben die Direktion



Deutsch interaktiv

Διαδραστικά Γερμανικά

Μαθητές από πέντε σχολεία μαθαίνουν μαζί, καθώς εξασκούνται διαδραστικά (π.χ. με διαδικτυακά κουίζ, συννεφολέξεις κ.ά.) στην εκμάθηση της γερμανικής γλώσσας. Τα σχολεία βρίσκονται στις εξής πόλεις: Balıkesir – Τουρκία, Potitschok- Ουκρανία, Borek Wielkopolski – Πολωνία, Rakonnik- Τσεχία και Αθήνα – Ελλάδα.



Landeskunde D-A-CH

Question 1 of 6 🕒 23 👤 1

Wieviel Bundesländer hat die Bundesrepublik Deutschland?

Select one of the following:

[Next](#)



2017 - 2018

Interaktiver Kalender Διαδραστικό ημερολόγιο

Οι μαθητές τριών σχολείων από τις πόλεις Dabrowa της Πολωνίας, Polignano a Mare της Ιταλίας και Βούλα Αττικής της Ελλάδας φτιάχνουν όλοι μαζί ένα διαδραστικό ημερολόγιο για το επόμενο σχολικό έτος με πληροφορίες για τα πολιτιστικά δρώμενα και τις γιορτές των χωρών τους.

TARANTO
Die Rituale der Santa Woche von Taranto sind Ereignisse, die ab Palmsonntag in Stadt stattfinden, in denen die beiden Bruderschaften, um an den Prozessionen teilzunehmen. Historische Familien organisierte Gruppen konkurrieren und vere die Geschichte dieser Riten. Die Erlöse aus den Ausschreibungen werden für wohltätige verwendet. Die Vergebenen sind Paare der Brüder, die am Nachmittag des Gründonnerstags aus der Kirche kommen, um eine Pilgerreise zu unternehmen. Die Vergebenen tragen einen weißen Mantel, einen Rosenkranz, ein schwarzes Lederarmband und einen schwarzen Hut mit zwei blauen Bändern; Sie tragen auch einen Club namens "Bordone".
20 & 22. April: Tanzen ist mein Leben
In der Musikhalle *Algarve Musik* tanzen 17 Lehrer der berühmten Tanzschule *Solochi-Ballet* (in Moskau) Ausschnitte aus bekannten Ballett-Führungen.

Athen

April Internationaler Kalender 2018

1	2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15	
16	17	18	19	20	21	22	
23	24	25	26	27	28	29	



Putignano
Putignano ist berühmt für seine "Fastnacht". Es beginnt am 26. Dezember und endet am Faschingsdienstag. Die berühmte Maske ist *Farinella*. *Farinella* ist auch der Name eines Gerichtes in Putignano und eines Restaurants. Dann wurde *Defilee* Wagenen geboren. Seit 2006 findet es auch im Sommer statt. Im Jahr 2018 findet seine 624. Ausgabe statt. Die Masken bestehen aus Pappmaché.

19.02.2018: Rosenmontag
In FCNN feiert man traditionell:
Drachen fliegen
Fasten
Griechisch tanzen

Februar Internationaler Kalender 2018

1	2	3	4
5	6	7	8
9	10	11	12
13	14	15	16
17	18	19	20
21	22	23	24
25	26	27	28



2018 - 2019

2 έργα σε εξέλιξη:

- A' Γυμνασίου
Seltsame Hobbys
Σπάνια χόμπι

Οι μαθητές μαζί με συνομήλικους από το χωριό Marianowo της Πολωνίας θα αναζητήσουν στο διαδίκτυο και θα παρουσιάσουν στα γερμανικά περίεργα και ασυνήθιστα χόμπι.

- B' Γυμνασίου
Traumschule 21. Jhd.
Το σχολείο των ονείρων μας για τον 21^ο αι.

Οι μαθητές μαζί με συνομήλικους από την πόλη Polignano a Mare της Ιταλίας θα ονειρευτούν το ιδανικό σχολείο του 21^{ου} αιώνα και θα το παρουσιάσουν σε ένα βίντεο.



Εικόνα από: <http://ict-etwinning.blogspot.com/2013/06/we-love-etwinning.html>